

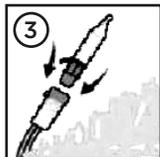
GUIDE D'ASSEMBLAGE ASSEMBLY GUIDE

7244994 - 77005233 - 77006657

**AVERTISSEMENT : RISQUES D'INCENDIES, DE BLESSURES ET DE CHOCS ÉLECTRIQUES.
AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION DE VOTRE ARBRE, VEUILLEZ LIRE CE GUIDE ATTENTIVEMENT.**

1. Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est branché.
2. Pour utilisation à l'intérieur seulement.
3. Remplacez les ampoules manquantes ou brisées avant de brancher les jeux de lumières.
4. Ne placez pas l'arbre à proximité d'appareils de chauffage au gaz ou électriques, de radiateurs, de foyers, de bougies, de systèmes de chauffage extérieurs, de barbecues ou d'autres sources de chaleur semblables.
5. Installez l'arbre sur une surface plane et solide. Ne le placez pas où il pourrait être instable.
6. Après avoir assemblé l'arbre et y avoir ajouté les décorations, assurez-vous qu'il est stable. S'il ne l'est pas, répartissez le poids des décorations uniformément.
7. N'installez pas l'arbre près d'un endroit humide.
8. Ne surchargez pas la rallonge électrique, la barre d'alimentation et toute autre prise de courant. Assurez-vous que la capacité électrique de l'arbre et de tout autre appareil branché à la barre d'alimentation soit inférieure à la puissance maximale de la rallonge, de la barre d'alimentation et de toute autre prise de courant.
9. Il s'agit d'un produit électrique et non d'un jouet! Afin d'éviter les risques d'incendies, de brûlures, de blessures et de chocs électriques, ne jouez pas avec l'arbre et installez-le dans un endroit hors de la portée des jeunes enfants et des animaux de compagnie.
6. Retirez l'emballage pour laisser les branches se déployer.
7. Donnez forme à l'arbre en arrangeant les branches à la position désirée. L'arbre doit avoir l'air naturel et fourni.
8. Vérifiez si des ampoules ont été brisées pendant l'expédition et remplacez-les selon les instructions de remplacement. Branchez les jeux de lumières bout à bout et branchez la première fiche à une source d'alimentation électrique.
9. Votre arbre est prêt à être décoré.

AMPOULE DÉFECTUEUSE FAULTY BULB



ASSEMBLAGE

1. Retirez toutes les pièces de la boîte (un pied, trois sections, ampoules de rechange et fusibles).
2. Installez le pied en forme de croix à un endroit plat.
3. Insérez la partie conique du tronc de la section inférieure de l'arbre dans la base et serrez les trois vis du haut de la base pour vous assurer qu'il est bien droit.
4. Insérez l'extrémité du tronc de la partie centrale dans la partie inférieure de l'arbre.
5. Insérez la section supérieure dans l'ouverture située à l'extrémité de la section centrale de l'arbre.

WARNING:

RISKS OF FIRE, PERSONAL INJURIES AND ELECTRICAL SHOCKS. BEFORE YOU START INSTALLING YOUR TREE, PLEASE READ THIS GUIDE CAREFULLY.

1. Do not leave this product unattended while plugged in.
2. For indoor use only.
3. Replace any missing or broken bulbs before plugging in.
4. Do not place near gas or electric heaters, radiators, fireplaces, candles, outdoor heaters, barbecues or other similar sources of heat.
5. Place on a level, hard, flat surface. Do not place where the tree is likely to wobble due to uneven surfaces.
6. After assembling the tree and adding decorations, make sure it is stable. If not, shift the weight of the decorations.
7. Do not install near wet areas.
8. Do not overload extension cord, power strip, or any other power outlet. Make sure that the electrical rating of the tree and any other device connected to the same power outlet is below the maximum rating of transformer, power strip or other power outlets.
9. This is an electrical product, not a toy! To avoid risks of fire, burns, personal injuries and electrical shocks it should not be played with or placed where young children and pets can reach it.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Remove all parts from the box (one stand, three sections, spare bulbs and fuses).
2. Put the stand onto a flat surface.
3. Insert the tapered end of the bottom section into the stand and fasten the three screws to make sure the tree is straight.
4. Insert the trunk end of the middle section into the bottom section.
5. Insert the top section into the hole on the top end of the middle section.
6. Remove the packaging to allow the branches to unfold.
7. Shape the tree by placing the branches into the desired position.
8. Watch for any bulbs that may have broken during shipment and replace following the bulb replacement instructions. You must connect the light sets together end to end and connect the first light set plug to a power supply.
9. Your tree is ready to be decorated.

RANGEMENT

1. Débranchez les jeux de lumières de la prise électrique et enlevez les décorations.
2. Démontez les sections.
3. Soulevez délicatement la section inférieure et retirez-la de la base. Remplacez les pièces dans la boîte. **NE RANGEZ PAS L'ARBRE DANS UN ENDROIT HUMIDE OU DANS LEQUEL LA TEMPÉRATURE DÉPASSE 38 °C (100 °F).**

DÉPANNAGE

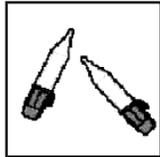
SI LES LUMIÈRES NE FONCTIONNENT PAS :

1. Vérifiez si les jeux de lumières sont bien branchés dans la prise électrique.
2. Assurez-vous qu'il y a du courant dans la prise.
3. Vérifiez si tous les jeux de lumières sont bien branchés bout à bout.
4. Vérifiez si toutes les ampoules sont bien insérées dans les douilles et remplacez celles qui sont manquantes ou brisées.

SI UNE AMPOULE NE FONCTIONNE PAS :

1. Retirez l'ampoule et assurez-vous que les fils sont en contact avec la pièce de laiton à l'intérieur de la douille. Remplacez l'ampoule dans la douille.
2. Si l'ampoule ne s'allume toujours pas, elle est peut-être grillée. Retirez-la et remplacez-la uniquement avec les ampoules de remplacement fournies, en suivant le schéma.

AMPOULES DE REMPLACEMENT REPLACEMENT BULBS



STORAGE

1. Unplug extension cord from the power outlet and remove all ornaments and decorations.
2. Disassemble each section.
3. Gently lift and remove the bottom section from the tree stand. Carefully place the parts back in the box. **DO NOT STORE THE TREE IN A DAMP AREA OR WHERE THE TEMPERATURE EXCEEDS 38°C (100°F).**

TROUBLESHOOTING

IF LIGHTS DO NOT WORK:

1. Check if the extension cord is properly plugged into the power outlet.
2. Make sure there is power to the outlet.
3. Check if all connectors within the tree are securely connected.
4. Check if all the bulbs are properly inserted in the sockets and replace the missing or broken ones.

IF A BULB IS NOT WORKING:

1. Remove the bulb and make sure the wires are in contact with the brass part inside the socket. Replace the bulb.
2. If bulb still does not light, it is probably blown. Remove the bulb and replace only with the supplied replacement bulbs following the diagram.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit (le « Produit »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-édictées.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this product (hereafter: the "Product") for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.